

# CONEXION 2000

INFORMACIÓN  
INVESTIGACIÓN  
ANÁLISIS Y  
REFLEXIÓN

ABRIL 2016

AÑO 20 - Nº 229

ISSN 1852-7612

ARTE Y CULTURA EN EL NUEVO MILENIO

LA CIUDAD, LOS BARRIOS, SU GENTE... [www.conexion2000.com.ar](http://www.conexion2000.com.ar)

Integrante del Registro de Medios Vecinales de Comunicación de la Ciudad de Buenos Aires

## RIACHUELO UN DEBATE QUE SE RELANZA

Las dificultades del Riachuelo son conocidas. Los esfuerzos realizados en los últimos años para mejorar el panorama todavía no alcanzan para la población que lo entorna y la búsqueda de soluciones persiste. Los vecinos más participativos intentan sostener el debate para evitar el adormecimiento de los programas activos. Resurge el interrogante sobre las nuevas políticas públicas y su navegabilidad.

Hoy, cuando el camino de sirga ya está liberado y se debate en el seno de la Autoridad de Cuenca Matanza Riachuelo (Acumar) la reformulación del plan de saneamiento, vuelve a surgir el interrogante sobre el uso que tendrá el curso de agua en un futuro.

Algunas ONG que forman parte del cuerpo colegiado, integrado también por la Defensoría del Pueblo de la Nación, que debe controlar las gestiones para la limpieza creen que en las condiciones que el río se encuentra, no debe habilitarse la circulación de embarcaciones, especialmente las de gran calado, como las que trabajaban en las areneras de la cuenca. Al menos, sin regulación y objetivos.

Para **Alfredo Alberti**, de la Asociación Amigos de La Boca, la navegación no es posible: «Estamos absolutamente en contra de la navegabilidad en las condiciones que está. No puede haber circulación deportiva. No se puede navegar un río que no tiene profundidad. Las únicas que navegaban las aguas eran las chatas areneras y con la hélice producían un efecto de dragado. El tema es que la elaboración y ejecución del plan se está haciendo tan larga que no sabemos cuál va a ser el uso del río, entonces medidas coyunturales se transforman en eternas».

Esta mirada contrasta con la de varias asociaciones vecinales que evalúan probable y hasta beneficiosa la navegación. Según esta postura, las embarcaciones benefician el movimiento del agua, su oxigenación y necesariamente conllevan la instalación de una infraestructura que necesita la higiene para desarrollarse adecuadamente, lo cual completaría el ciclo relacionando salud y rentabilidad.

La navegabilidad está entre los temas que la Acumar analiza dentro del nuevo plan integral de saneamiento ambiental, que debe presentar ante la Justicia el 7 de julio próximo.

La **causa Mendoza** fue iniciada por un grupo de vecinos hace 15 años, encabezados por **Beatriz Mendoza**, contra los estados



nacional, bonaerense y porteño, y contra 44 empresas, a los que se les reclaman daños y perjuicios sufridos como consecuencia de la contaminación de la citada cuenca.

«Estamos trabajando en un plan para dar cumplimiento al fallo, aunque aún no podemos comprometer plazos porque estamos evaluando alternativas», indicaron fuentes del Acumar. *Hoy navegan la Prefectura, los boteros que cruzan a la isla Maciel y las lanchas del Ministerio de Ambiente y Espacio Público de la Ciudad, que realizan diariamente tareas de limpieza y control del espacio público.*

La Acumar, luego de la renuncia de Amílcar López tras la interna que se generó en el PRO por la conducción, empezó a funcionar lentamente. Lo conduce la larretista **Gabriela Seijo**, y se comenzó a trabajar en el rediseño con los equipos técnicos. Uno de los jueces

varios aspectos, como el control industrial y la atención de la salud de la población afectada por la contaminación.

Según **Nápoli**, director ejecutivo de la Fundación Ambiente y Recursos Naturales (FARN). El plan debería tener tres etapas: la elaboración, que no puede ser sólo una medida burocrática, sino que tiene que ser consultado con la sociedad civil, con la academia e incluso ser presentado en audiencias públicas, y luego la implementación y ejecución».

En el plan de limpieza está incluida la construcción del colector cloacal izquierdo, financiado por el Banco Mundial. Las fuentes consultadas por este periódico indicaron que una de las tuneladoras ya estaría en camino y que la obra, que tardará cinco años, podría comenzar a mitad del presente. En las semanas venideras las nuevas autoridades de la Acumar se reunirán con los miembros de la Corte.

Por Norma Rosa Torello

que atienden la causa por orden de la Corte, **Jorge Rodríguez**, ordenó en octubre pasado que se readecuara el plan de limpieza.

«El documento que se utiliza es de marzo de 2010 y presenta serias deficiencias: los plazos allí fijados se encuentran fenecidos; no cuenta con objetivos a corto, mediano y largo plazo y los indicadores los valores que mide la Acumar escogidos son en su mayoría de gestión y no de resultado, lo que hace complejo mensurar lo logrado», sostuvo el juez federal de Morón.

Sin embargo, en su resolución el magistrado tuvo que reconocer el trabajo hecho hasta el momento y sostuvo que puede ser usado como una «línea de base exacta» para trazar las metas a futuro. Rodríguez, además, impuso un plazo de seis meses para que se presente este nuevo plan de limpieza. Ese plazo está vencido, pero fue prorrogado hasta julio.

El fallo queda en línea con la demanda que el cuerpo colegiado planteó ante la Corte Suprema en julio. En ese pedido, a siete años de haber sido dictado el fallo que ordenó el saneamiento del río, se denunció el «amesetamiento» del plan y la falencia en

PAPELERA



de JOSÉ F. CAVALLARI

Bolsas de polietileno

Atención a consorcios:  
Artículos de limpieza

Bolsas de consorcio

Art. de Embalaje  
Bandejas y Sobres

ENTREGAS A DOMICILIO

OLAVARRÍA 670 - (1162) Cap. - Tel./Fax: 4301-7274 - Mov. 15-4493-2190

GRANJA CARLITOS

CARNICERÍA

VERDULERÍA

ARTS. DE LIMPIEZA

Desde el año 2004 trabajamos para Ud.

¡Gracias por elegirnos! - Supremas de pollo - Matambre de pollo

PESCADO FRESCO martes y viernes

FIAMBRES - QUESOS

SE ACEPTAN TODOS LOS TICKETS - ACEPTAMOS: TARJETA CIUDADANÍA

OLAVARRÍA 616 - Tel.: 4303-2493

No tenemos SUCURSALES

## AMBIENTE –MAPA- AUTORIDADES

# TERRITORIO QUE ABARCA LA CUENCA MATANZA RIACHUELO

El territorio comprendido por la Cuenca Matanza Riachuelo abarca la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y 14 municipios de la provincia: **Lanús, Avellaneda, Lomas de Zamora, Esteban Echeverría, La Matanza, Ezeiza, Cañuelas, Almirante Brown, Morón, Merlo, Marcos Paz, Presidente Perón, San Vicente y General Las Heras.**

Dentro de la Cuenca Matanza Riachuelo se pueden distinguir tres áreas: **Cuenca Alta, Cuenca Media y Cuenca Baja.** Esta división se debe a

razones geográficas, económicas, políticas, sociales y a las diversas problemáticas que atraviesan las regiones.

La zona cuenta con un territorio de aproximadamente 2.200 km<sup>2</sup>, por donde discurren los 64 km de extensión del sistema hídrico integrado por los **ríos Matanza y Riachuelo.** Se trata de la zona más urbanizada e industrializada de Argentina, con una alta densidad poblacional. Los datos del último censo arrojan que son más de **8 millones de personas** las que habitan la región.

## AUTORIDADES

El nuevo **Consejo Directivo de Acumar** quedó formado por el ministro Sergio Bergman, **MINISTRO DE AMBIENTE Y DESARROLLO SUSTENTABLE Y PRESIDENTE DE ACUMAR** como presidente; **Gabriela Seijo**, como vicepresidenta ejecutiva; **Sergio Federovisky, Julio Torti e Iván Kerr**, representantes por la Nación; **Martín Renom y Miguel Saredi**, representantes por la provincia de Buenos Aires; y **Alberto Términe y María Fernanda Reyes**, representantes por la ciudad de Buenos Aires.

### PERIÓDICO CONEXIÓN 2000 ARTE Y CULTURA EN EL NUEVO MILENIO

**Publicación Mensual  
de Distribución Gratuita**

Abril 2016 - Año 20 - Nº 229

ISSN 1852-7612

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 5242502

#### Directora Propietaria

Norma Rosa Torello

#### Asesor Legal

Dr. Martín Scotto

#### Publicidad y Distribución

Hernán Scarfó

#### Colabora en esta edición

Gabriel Fernández

#### Domicilio legal:

Av. Pedro de Mendoza 1751 Edificio 27  
Piso 14º Dto. «D» - (1169)  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel. (011) 4301-2280 - Cel. 15-37265527  
e-mail: normatorello@hotmail.com  
periodicoconexion2000@gmail.com

Impreso en Agencia Periodística Cid  
Av. De Mayo 666 - CABA - Tel. (011) 4331-5050

Tirada: 4000 ejemplares

Miembro del Registro de Medios del Gobierno de la  
Ciudad de Buenos Aires

Las opiniones expresadas en los artículos firmados,  
son responsabilidad de sus autores y no  
necesariamente reflejan la opinión de la editora.

Las colaboraciones son  
ad-honorem. Está permitida la reproducción total o  
parcial del material de esta publicación  
citando la fuente.



Norma Rosa Torello - Conociendo el río

**Con la gente a favor de la vida**

Más Conexión, más aire, más radio

Todos los Jueves de 17 a 18 hs.

Por FM 90.7 Flores

Sintonizála por internet

www.radiofmflores.net

Idea y conducción: **Norma Rosa Torello**

«Conexión en el aire»

GANADOR PREMIO NACIONAL

REINA DEL PLATA 2014

*15 Comunas, Una Ciudad...*

*Información, investigación,  
análisis y reflexión*



# HASTA SIEMPRE, LUCÍA

**EL MUNDO BOCA LAMENTA EL FALLECIMIENTO DE LA DRA. LUCÍA DE MARCO, PRESIDENTE DEL DEPARTAMENTO DE CULTURA. IMPULSORA DEL ARTE Y LA CULTURA EN TODAS SUS MANIFESTACIONES, SU TRAYECTORIA DE VEINTE AÑOS, AVALÓ SU TRABAJO COMO DIRIGENTE DEL CLUB XENEIZE.**

Durante la primera presidencia de Daniel Angelici, Lucía fue la única mujer que supo integrar la COMISIÓN DIRECTIVA del club entre los treinta dirigentes que participaban en ella.

Comenzó su actividad dirigencial con la llegada de Mauricio Macri, a fines de 1995. Desde ese año realizó una incansable labor para hacer un Boca mejor, abierto a los vecinos del barrio, y en diversas áreas del club. Comenzó como miembro de la Mesa de representantes, titular de Cultura y, actualmente era integrante de la Comisión Fiscalizadora.

El pasado 12 de abril se le realizó un homenaje en el hall central del club. Donde el Presidente Angelici junto a los integrantes de la Comisión Directiva y sus dos hijas, descubrieron una plaqueta como tributo y reconocimiento a su labor dirigencial ininterrumpida durante los últimos veinte años, en los que llevó el arte y variadas expresiones culturales al barrio que vio nacer al Club de la ribera.

Emotiva despedida, de sus familiares, colaboradoras del club, y demás amigos que la respetaban por su calidad de persona y por esa lucha sostenida que caracteriza a la gente que tiene una convicción definida abrir las puertas del Club al barrio que lo vio nacer. Con lo mejor que puede dar un ser humano, el arte y la cultura.

La última oportunidad que la vida nos encontró fue el acto que Lucía como titular de Boca Cultura realizó en el salón Juan de Dios Filiberto del Club, con motivo del día de la mujer, donde premió por su labor a diez mujeres referentes que expusieron sus vivencias en una tarde mágica,



donde ella fue sorprendida por su equipo de colaboradores con una distinción por su trabajo cotidiano y persistente, que crecía en ideas concretas a través de los años.

Periódico Conexión, te agradece el premio recibido en la oportunidad, a manos de su Directora Norma Rosa Torello, fue un orgullo compartir, los objetivos, el trabajo, el amor por el suelo que se pisa, el barrio, nuestro barrio La Boca. Pasaste por esta vida, dejando una huella y eso es lo que perdura y hace que vivas en los corazones de muchos a través del tiempo. Gracias y hasta siempre Lucía. . .



Las Ferias de Abastecimiento Barrial te acercan los productos de estación más frescos y a buen precio para comer rico y sano. Conocé todas las ferias entrando a [buenosaires.gob.ar/espaciopublico](http://buenosaires.gob.ar/espaciopublico)



Buenos Aires Ciudad



EN TODO ESTÁS VOS

## Barracas

# UN BARRIO EN GUARDIA POR LA EDUCACIÓN PÚBLICA

**La preocupación por la educación pública debe ser un deber permanente de la comunidad. Personal docente y vecinos del barrio de Barracas denunciaron que la escuela Normal 5, ubicada en Arcamendia 743, está en emergencia edilicia. El establecimiento, señalaron, requiere obras de mantenimiento con urgencia.**

El edificio fue construido en 1894. En 1909 fue transformado en la primera escuela de enseñanza media en el citado barrio porteño. Resultó declarado **Monumento Histórico Nacional en julio de 2015** por el decreto N° 1288/2015, de la Presidencia de la Nación.

Sin embargo en la actualidad la histórica construcción se encuentra en crisis.

«Se producen con frecuencia desprendimientos de revoques y mamposterías en las fachadas históricas obligando a clausurar las puertas principales de entrada de los alumnos y hasta parte de las veredas exteriores para evitar daños a transeúntes» denunció la *Agrupación Proteger Barracas*.

Sus integrantes aseguran que «el deterioro de los techos y las ventanas ha permitido la entrada de agua al interior, provocando daños en los cielorraso, favoreciendo la proliferación de insectos, aves y roedores e inclusive se ha dañado material didáctico de la escuela, mientras que aparecen continuamente nuevas fisuras en los muros interiores. Tememos nuevos desprendimientos».

Las denuncias fueron reconocidas por la *Defensoría del Pueblo de la CABA* en su resolución Número 1596/15. Allí se recomienda al Ministerio de Educación porteño que «disponga las medidas y acciones tendientes a subsanarlas a efectos de brindar y garantizar adecuadas y suficientes condiciones de infraestructura, seguridad y habitabilidad a las comunidades educativas».



## AGENDA CULTURAL

### LITO NEBBIA EN LA USINA DEL ARTE. 50 AÑOS DE ESCRIBIR CANCIONES

EL CONCIERTO, CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA SE REALIZARÁ EL 1 DE MAYO, A LAS 19 HORAS, EN EL ESPACIO AUDITORIO. EL AUTOR DE LA Balsa EN PIANO, CANTO,

TECLADOS Y GUITARA ACÚSTICA, ACTUARÁ JUNTO A LOS REYES DEL FALSETE EN VOCES Y PERCUSIÓN Y LEOPOLDO DEZA EN FLAUTA Y PIANO.

El pasado 2015 nos dedicamos a tocar exclusivamente en formación de Octeto, celebrando mis 50 años de escribir canciones, y cerrando el año de una manera altamente emocional en el Teatro Colón. Grabamos con motivo de esta celebración tres álbumes, dos de ellos dobles, revisitando mi composición histórica, con más de cien nuevas versiones de temas de todas las épocas.

Cuando surgió la posibilidad de presentarnos en la Usina del Arte, un hermoso espacio con una sonoridad espectacular, inmediatamente pensé que era el lugar



indicado para plasmar este tipo de concierto, destacó Lito Nebbia.

La Usina del Arte se encuentra en Caffarena 1 en el popular barrio porteño de La Boca.

(Continúa en página 8)

## CUEROS MICHEL SOMOS FABRICANTES



**CUEROS  
LEATHER  
PIELES  
FURS**

FÁBRICA: Av. Pedro de Mendoza 1863/65  
CALLE 3 esquina 34 - Santa Teresita  
Magallanes 830 Punto Caminito Local 1  
Magallanes 860 Punto Caminito Local 1  
Brandsen 770 - (Frente al Museo de Boca)

**CAMINITO - LA BOCA  
ARGENTINA**

## VOLQUETES.COM

«La Boca»

Tel: 4301-9790

Tel: 4201-9634

ID: 570\*250

**INGRESÁ A NUESTRO  
SITIO WEB:**

**www.volquetes.com**



# MARCO: EMERGE UN NUEVO MUSEO EN LA BOCA

**LA VIDA CULTURAL DEL BARRIO DE LA BOCA ES INTENSA, COMO LO REFLEJAMOS MES A MES EN CONEXIÓN 2000. ESTE SUR PORTEÑO SE HA CONVERTIDO EN EL AMPARO IDEAL PARA CREADORES Y LA EXPOSICIÓN DE OBRAS DE ARTISTAS EMERGENTES Y CONSAGRADOS. LA FUNDACIÓN TRES PINOS SUMA EL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO AL DISTRITO DE LAS ARTES.**

La iniciativa proviene de **Ricardo Cadenas**, presidente de la **Fundación Tres Pinos**, que está construyendo el Marco. En sus dos plantas, comunicadas por un ascensor de cristal, ocupará 700 metros cuadrados y alojará la colección donada a la fundación por Cadenas, compuesta de unas mil obras que este médico cirujano reunió a lo largo de cuarenta años.

Ubicado en la **Avenida Almirante Brown 1037**, el edificio elegido es considerado **Patrimonio Arquitectónico de la Ciudad de Buenos Aires**, tanto por su valor histórico como estético. Realizado en 1913 por el arquitecto francés **Alfred Masüe**, es un típico emblema del movimiento **Art Nouveau**, en donde funcionó el cine **Kalisay**, uno de los primeros del barrio.

El museo contará con una sala de exposiciones, una confitería y una tienda de catálogos de arte. El proyecto contempla la restauración integral de las medianeras, los espacios de circulación interior y la fachada. Se buscará recuperar texturas, colores y ornatos dañados. El estudio **Mvf Arquitectos** trabaja junto con restauradores de la **Casa Soler**, que realizó tareas de su especialidad en el **Museo de Arte Decorativo** y en la **Catedral Metropolitana**, entre otros espacios.

Hasta el presente se restauraron pisos, puertas, molduras, y se pintaron las paredes del verde original del edificio, de principios del siglo XX. Los planos originales fueron diseñados por **Massüe**; en base a ellos se restaurará un vitraux que ocupará la cúpula. Las labores comenzaron en enero de 2015 y se prevé que estará terminado en abril. Apenas el Gobierno de la Ciudad apruebe los planos edilicios se comenzará con la construcción de la planta baja, donde estarán la sala de exposición y la confitería: la obra demandará cerca de diez meses de trabajo. *El rasgo distintivo será la combinación: la nueva arquitectura convivirá con la de época.*

**Fundación Tres Pinos** es una organización sin fines de lucro que se creó en el año 2003 y su misión es fomentar la expresión artística y cultural, contemplando sus diversas manifestaciones, para permitir la apertura de nuevas sendas culturales. La Fundación se organiza en unidades funcionales generando alianzas estratégicas con diversas instituciones y empresas.



Conducido por **Cadenas** (director ejecutivo) y el curador italiano **Massimo Scaringella** (director artístico), el museo exhibirá con entrada gratuita obras de la colección. Tanto de los artistas emergentes, como de los consagrados no contemporáneos y contemporáneos. Entre ellos se cuentan **Ernesto de la Cárcova**, **Pío Collivadino**, **Fortunato Lacámara**, **Benito Quinquela Martín**, **fray Guillermo Butler**, **Ponciano Cárdenas**, **Santiago Cogorno**, **Alfredo Gramajo Gutiérrez**, **Gertrudis Chale**, **Antonio Berni**, **Enio Iommi**, **Lucio**

**Fontana**, **Horacio Butler**, **Carmelo Arden Quin**, **Juan Melé**, **Gyula Kosice**, **Marta Minujín**, **Julio Le Parc**. La lista sigue con **León Ferrari**, **Ernesto Deira**, **Rómulo Macció**, **Ary Brizzi**, **Rogelio Polesello** (el único acrílico con motor que hizo el artista), **Koek Koek**, **Victor Chab**, **Carlos Gorriarena**, **Juan Del Prete**, **Adolfo Nigro** y el grupo **Espartaco**, con varias obras de **Ricardo Carpani**, entre otros.

**Boutique**

## JUST BELIEVE

Ropa hindú- pantalones gabardina  
Accesorios: cinturones todos los modelos  
Todo en jean! Lo último, bolsos,  
pantalones-minis

**Uniformes escolares**

Medias- pintorcitos-bolsitas  
Pollera- pantalón- Colegio gris  
Talles especiales- Todas las tarjetas

**Olavarría 621- Local 2 y 8**

**Tel: 4301-4018/4303-1823**

## Servicentro

**ALTA CALIDAD EN SERVICIOS  
PARA LA INDUSTRIA**

**Oliver Union**

de Apolonia Blanco  
Símbolo de Confianza  
Especialista en Lubricación

**Lubricantes - Grasas- Aditivos- Filtros  
WAGNER LOCKHEED - MOLYKOTE  
BARDAHL- FRAM - MANN**

Av. Alte. Brown 678 - Cap. Fed.

Tel/fax: 4300-1991

[www.oliverlubricantes.com.ar](http://www.oliverlubricantes.com.ar)

E-mail: [lubriboca@gmail.com](mailto:lubriboca@gmail.com)



**CLÍNICA VETERINARIA  
Catalinas Sur**

**29º**  
Aniversario

VACUNAS • MEDICAMENTOS • CIRUGÍAS  
OBS. ANTIRRÁBICAS • ECOGRAFIAS  
• ANÁLISIS CLÍNICOS • ACCESORIOS  
GOLOSINAS  
ALIMENTOS NACIONALES E IMPORTADOS  
ENTREGA SIN CARGO A DOMICILIO

**NECOCHEA 650 - TEL. 4307-3443**

# VARIOS TESTIMONIOS PARA UN AUTOR

**NO SON POCOS LOS ENSAYISTAS, COMPOSITORES, AMIGOS QUE SE ZAMBULLERON EN EL MUNDO HOMERO MANZI PARA EVOCARLO Y PENSARLO. PRESENTAMOS AQUÍ UNA SELECCIÓN DE REFLEXIONES DE GRAN INTERÉS POR SU PROFUNDIDAD Y POR LA TRASCENDENCIA DE LOS AUTORES.**

## NORBERTO GALASSO:

«Vino de su Añatuya callada y desvalida y se metió con su espíritu poblado de versos en un Boedo mistongo que se derramaba en cafetines, lustrabotas y mendigos hacia esa Chiclana amenazada siempre por la inundación. Allí caminoteó atardeceres con Cátulo Castillo, Julián Centeya y el «loco» Papa y allí resolvió en largas conversaciones con Jauretche su dilema shakesperiano trasladado al suburbio: «¿Ser hombre de letras o hacer letras para los hombres?». Allí estaba la Academia



y el galardón literario, el premio municipal en la solapa y la cátedra momificada. Aquí, la fidelidad al Barrio de las Ranas, a las pibas de Alsina, a Pompeya con su farol «balanceado en la barrera» y «el codillo llenando el almacén», al Boedo legendario donde se mezclaban el caudillo radical Pedro Bidegain y aquel Eufemio Pizarro que «con vaivén de carro.../ cruzaba los ocasos / del barrio pobretón». Y Homero Nicolás Mancione desdeñó la fama oligárquica para grabar su perfil como Homero Manzi optando por el mundo de «las chatas entrando al corralón», chapaleando barro bajo el cielo de Pompeya herido de lonjas rojas, con sus gorriones y fabriqueras, con el eco de un bandoneón →mariposa de alas negras»- brotando del último organito de una ciudad entristecida.

## OSVALDO VERGARA BERTICHE:

Sus versos recrearon los barrios de tango con «el farol balanceando en la barrera y el codillo llenando el almacén»; pintaron los arrabales en tiempo de milonga (con música de Félix Lipeskier): «Arrabales porteños / de casitas rosadas / donde acuna los sueños / el rasguear de las guitarras. Donde asoma la higuera / sobre las tapias, / adornando los muros / con sus fantasmas. Sombra, / telón azul del suburbio / donde se juega el disturbio / cuando un amor se envenena / y al dolor de la traición, / se hace rencor, / rencor y pena. Sombra, / donde los labios se juran / mientras la noche murmura / con su voz de bandoneón. Arrabales porteños, / en tus patios abiertos / las estrellas se asoman / y te bañan de silencio. Y la luna amarilla / siembra misterios / caminando en puntillas / sobre tus techos».



Su poesía se nutrió de los compadres de los cafetines, de las muchachas en las ventanas. Sus versos acunaron a la «negra María», consolaron a la mulata abandonada, convocaron al «Papá Baltazar» de los chicos pobres y también a «Malena» con su «voz de sombra» en el paisaje indeleble de un «Sur, paredón y después», con las «chatas entrando al corralón» y chapaleando barro bajo «el cielo de Pompeya», con gorriones y fabriqueras, con el eco de un bandoneón... «mariposa de alas negras», brotando del último organito de una ciudad entristecida.

Así, el Manzi poeta violó la censura que le impuso la oligarquía pro-británica; se escabulló por el camino abierto del cancionero popular.

## MIGUEL BREVETTA RODRÍGUEZ:

La bohemia, se sabe, fue una constante en la corta vida del poeta que supo vivir con intensidad desmedida cada uno de sus días, como si fuese el último de su existencia.

Su fama de permanente seductor no fue un invento alucinado de los cronistas del espectáculo, pues siempre fue ratificada por sus amigos y compañeros de sus noches suburbanas que sin duda despedían perfume de mujer. Y si algo faltaba para completar aspectos inéditos de su biografía, no dejaron de asombrarme las recientes declaraciones de una notable intérprete del cancionero ciudadano:

«Yo fui el gran amor de Homero. Yo no estaba tan enamorada, pero él sí. Todo lo que hizo Homero lo hizo pensando en mí... Realmente me adoró. Sé que estaba lastimado, pero... me dijo que se iba a casar conmigo y me mintió. Dejé a mi primer marido por Homero en el 44» (Nelly Omar, El Clarín, 10 de mayo de 2005).

## ANIBAL TROILO:

Narró Anibal Troilo para un disco de acetato radial, que Homero Manzi lo llamó por teléfono una madrugada para dictarle la letra de «Discepolín»; «*Nuestro hijo más triste*», dijo Troilo acerca de su tango, al que pronto puso la música para los versos del poeta. A la postre, fue el último tango que escribieron juntos porque Homero estaba ya en 1950, bastante delicado por sus problemas de salud. Paradojalmente, Manzi murió poco antes que Discepolo. El tango fue grabado entre otros intérpretes por Osvaldo Fresedo con la voz de Héctor Pacheco para los discos Columbia; Francini-Pontier con el cantor Héctor Montes en RCA y el propio Troilo con Raúl Berón (la mejor de las versiones) para los discos TK.



## «DISCEPOLÍN»

«Sobre el mármol helado, migas de medialuna  
Y una mujer absurda que come en un rincón  
Tu musa está sangrando y ella se desayuna  
El alba no perdona, no tiene corazón  
Al fin, ¿quién es culpable de la vida grotesca  
Y del alma manchada con sangre de carmín?  
Mejor es que salgamos antes de que amanezca  
Antes que todo duela, viejo Discepolín  
Conozco de tu largo aburrimiento  
Y comprendo lo que cuesta ser feliz  
Y al son de cada tango te presiento  
¡Con tu talento enorme y tu nariz!  
Con tu lágrima amarga y escondida  
Con tu careta pálida de clown  
Y con esa sonrisa entristecida  
Que florece en verso y en canción  
La gente se te arrima con su montón de penas  
Y tu las acaricias casi con un temblor  
Te duele como propia la cicatriz ajena  
Aquel no tuvo suerte y esta no tuvo amor  
La pista se ha poblado al ruido de la orquesta  
Se abrazan bajo el foco muñecos de aserrín  
¿No ves que están bailando, no ves que están de fiesta?  
Vamos que todo duele, ¡Viejo Discepolín!»



## LUBRICENTRO BOCA

PROFESIONALES EN LUBRICACION

Ud. sabe ¿cuándo debe cambiar el aceite?  
Y... ¿que el aceite es como una receta médica para cada tipo de máquina?

El Instituto Americano del Petróleo (API)  
LO CLASIFICA

¿qué diría su  
automóvil si  
HABLARA



SOMOS PROFESIONALES en lubricación y engrase.  
DENOS la oportunidad de SERVIRLE, si Ud. no tiene tiempo, nosotros se lo damos.  
DIEZ MINUTOS nos toma CAMBIAR EL ACEITE a un vehículo y revisar todos los puntos importantes.

20 AÑOS  
DE PROFESIONALISMO Y  
LUBRICACION NOS RESPALDAN

CAMBIO PASTILLAS DE FRENO  
AFINACION - CARBURACION  
BATERIAS PRESTOLITE

SUAREZ 508 - CAPITAL FEDERAL  
Tel.: 4302-8986 / 4302-0756

## PELLEGRINO s.r.l.

TALLER GRÁFICO (IMPRESA) - LIBRERÍA

Impresiones - Comerciales - Fotocopias  
Duplicación de Originales

FOTOCOPIAS LASER COLOR  
FACTURAS DGI HABILITADO

SUÁREZ 539 - TEL. 4301-8252

el superclásico de La Boca es....

## 40º ANIVERSARIO LA CASA DE LAS MEDIAS

La importancia de comprar medias en el lugar especializado  
LENCERÍA - CORSETERÍA - HOMBRE - DAMA - NIÑOS - BEBÉS

SÁBANAS  
TOALLAS

2 CUOTAS SIN INTERÉS



Av. Almirante Brown 1079 La Boca Cap. Fed.

## JMCAR

Servicio Integral del Automotor

Auto OK

Chapa - pintura - mecánica



Juan Manuel Blanes 230  
TEL. 4362-6425  
(Alt. Almirante Brown al 600)  
TEL. 4362-2313

CP. 1155 - Cap. Fed.  
www.jmcar.com.ar  
consultas@jmcar.com.ar



El mejor surtido en artículos  
escolares a precios únicos.  
¡Compruébelo!

Librería - Artística - Fotocopias - Plastificado  
Espiralado - Juguetería - Bijouterie

Olavarría 756 - La Boca

## La potencia del genio

# HOMERO MANZI

**EL TALENTO ARRASA. CUANDO SE PLANTEA, CORRECTAMENTE EL DILEMA MANZIANO DE «¿SER HOMBRE DE LETRAS O HACER LETRAS PARA LOS HOMBRES?», SE DEJA DE LADO UNA OBSERVACIÓN QUE, A ESTA ALTURA DEL RECORRIDO, PODEMOS ASEVERAR COMO CERTEZA: LA OBRA DEL SANTIAGUENO- PORTEÑO QUEBRÓ TODOS LOS DILEMAS Y DESHIZO LOS INTERROGANTES, MENOSCABÓ LOS PREJUICIOS Y SALIÓ ADELANTE POR SU PROPIO PESO.**

Nacido el 17 de noviembre de 1907 en Añatuya como **Homero Nicolás Manzione Prestera**, se radicó tempranamente en la Ciudad de Buenos Aires, más precisamente en el Sur. Amante del fútbol –huracanense-, del cine, de la música, de la política y de la literatura, se desplegó rápidamente como un escritor a la vez finísimo y contundente.

**Manzi** catalizó con singular potencia esa combinación de barrio y cultura que caracteriza a una gran porción del quehacer argentino surgido de las regiones modestas de la patria. De ahí que sus canciones enciendan y apasionen a la sociedad de arriba abajo, de derecha a izquierda. Sin embargo, su postura no dejaba dudas a los interlocutores.

Vinculado con Arturo Jauretche y Raúl Scalabrini Ortiz, Manzi participó desde sus albores en la Fuerza de Orientación Radical de la Joven Argentina (FORJA), vertebración que operó como puente entre el decaído yrigoyenismo y el naciente peronismo con un pensamiento nacional, popular, federal que dejó una huella que se extiende hasta el presente. En 1947, desde Radio Nacional, aseveró a quien lo quisiera escuchar, tratándose ya de un reconocido compositor: «Perón ya significa el continuador de la tendencia inconclusa de Yrigoyen. Y nosotros seremos solidarios con la causa de su revolución que es nuestra propia causa. Porque no somos oficialistas ni opositores: somos revolucionarios».

Junto a esa pasión política, se fue adentrando en el tango y conoció a su hermano, Aníbal Troilo. Formó parte de una camada intensa de autores profundos como **Enrique Cadícamo**, **José María Contursi**, **Homero Expósito**, **Cátulo Castillo**, entre tantos, que dinamizaron el género hasta convertirlo en una exquisitez que –también- hoy se disfruta.

Entre las obras surgidas de su pluma se cuentan, por señalar algunas, el emblemático **Sur**, y (fíjese que maravilla, lector): **Viejo Ciego** (Homero Manzi – Cátulo Castillo - Sebastián Piana), **Barrio de tango** (Homero Manzi - Aníbal Troilo), **El último organito** (Homero Manzi - Acho Manzi), **Fuimos** (Homero Manzi - José Dames), **Malena** (Lucio Demare - Homero Manzi), **Milonga sentimental** (Homero Manzi - Sebastián Piana), **Milonga triste** (Homero Manzi - Sebastián Piana), **Romance de barrio** (Homero Manzi - Aníbal Troilo), **¡Che bandoneón!** (Homero Manzi - Aníbal Troilo), **«El pescante»** (Homero Manzi - Sebastián Piana), **«Solamente ella»** (Homero Manzi - Lucio Demare), **«Mañana Zarpa un Barco»** (Homero Manzi - Lucio Demare) y **«Tal vez será mi alcohol»** (Homero Manzi - Lucio Demare), que la censura obligaría a convertir en **«Tal vez será su voz»**.

En tanto, el cine. Hacedor de mucho en un período de vida relativamente breve –murió el 3 de mayo de 1951-, incursionó en un arte emergente y masivo que le brindó la oportunidad de transitar la historia y la música del país. Generó polémica en su propio entorno al reivindicar a través de la pantalla a **Domingo Faustino Sarmiento**, cuestionado por el revisionismo y se adentró en las tradiciones artísticas que fomentaron el surgimiento de la nueva música nacional. **«El último payador»**, **«Pobre mi madre querida»**, **«Todo un hombre»**, **«Donde mueren las palabras»**, **«El viejo Hucha»**, **«Turbión»**, son algunas de las creaciones que le permitieron vincularse a públicos variados y lejanos.

Adicto a la noche, **Manzi** optó, vitalmente, por el tango como modo de vida. La bohemia, los amigos, las mujeres, el tabaco, el alcohol, sin dejar de asomarse al Palacio Ducó para alentar a su querido **Huracán**, aunque permitiéndose como futbolero acompañar



Por **GABRIEL FERNÁNDEZ** \*



Barrio de tango, qué fue de aquella,  
Juana, la rubia, que tanto amé.  
¡Sabrá que sufro, pensando en ella,  
desde la tarde que la dejé!  
Barrio de tango, luna y misterio,  
¡Desde el recuerdo te vuelvo a ver!

Un coro de silbidos allá en la esquina.  
El codillo llenando el almacén.  
Y el dramón de la pálida vecina  
que ya nunca salió a mirar el tren.  
Así evoco tus noches, barrio 'e tango,  
con las chatas entrando al corralón  
y la luna chapaleando sobre el fango  
y a lo lejos la voz del bandoneón.  
Homero Manzi / 1942.

\* Director La Señal Medios.

ocasionalmente a **Troilo** para ver al **River Plate** del Gordo mágico, amalgamó la lucha y la convicción con las zonas que le brindaban placer.

Dejó letras que son parte del paisaje porteño, muy extendido. Calzó hondo en los valores populares y los sublimó en poesía. Los desplegó con un halo de melancolía atizado por el recuerdo. No fue por eso concesivo: su narración elevó el pensar social a través del sentir. Halló en los musicalizadores que lo acompañaron el lugar exacto de la atracción auditiva y, a un tiempo, el aire interior de las canciones que permite escuchar. Estas simples líneas no le hacen justicia.

Vale cerrar con algo de su genio:

Un pedazo de barrio, allá en Pompeya,  
durmiéndose al costado del terraplén.  
Un farol balanceando en la barrera  
y el misterio de adiós que siembra el tren.  
Un ladrido de perros a la luna.  
El amor escondido en un portón.  
Y los sapos redoblando en la laguna  
y a lo lejos la voz del bandoneón.

Barrio de tango, luna y misterio,  
calles lejanas, ¡cómo estarán!  
Viejos amigos que hoy ni recuerdo,  
¡qué se habrán hecho, dónde estarán!

**TELEVISIÓN**  
Mesa de Periodistas  
La Señal Fútbol  
La Buena Vida  
La Señal Rock  
Decime una cosa  
Editorial  
Entrevista

**RADIO**  
La Señal Radio  
Audios para reflexionar

**TEXTOS**  
Mate y Lectura  
Análisis Internacional  
Pensar y Crear  
Textos sobre Fútbol  
Clips y Especiales

Dirección  
**Gabriel Fernández**

**la señal** MEDIOS  
espacio de contenidos

lasenialmedios.blogspot.com

(Viene de pág. 4)

# LOS GATOS, NEBBIA Y COMPAÑÍA

**EN PLENO APOGEO DEL CLUB DEL CLAN Y DE LOS COVERS EN INGLÉS, LOS GATOS MEZCLARON EL SONIDO BEAT CON LA MÚSICA URBANA ARGENTINA. FUNDADORES DE UN MOVIMIENTO, PIONEROS EN HACER UNA MÚSICA NUEVA, CREARON EL ROCK EN CASTELLANO.**

## LA PREHISTORIA DE LA HISTORIA BEAT

A mediados de los sesenta, The Wild Cats era una agrupación de música beat que cantaba covers en inglés y tenía cierto renombre en Rosario. Así transcurrieron los primeros tiempos de la génesis de lo que luego sería el rock en castellano. Un día Litto Nebbia comenzó a cantar los mismos temas de The Beatles, The Hollies, entre otros pero traducidos al castellano. Así como las canciones se interpretaban en nuestro idioma, su nombre cambió por LOS GATOS SALVAJES y decidieron emprender la aventura de venir a Buenos Aires, a explorar nuevos mundos, ya que habían sido contratados con sueldo fijo por el mítico programa de tv. La escala musical. Esto les permitió alojarse en una pensión de la Avenida de Mayo. A fines de 1965, después de haber grabado su primer single La Respuesta, una de las primeras creaciones de Nebbia, y como contracara Hablando de ti de Chuck Berry, además del disco Los Gatos Salvajes, quiebra la Escala Musical. Como consecuencia los integrantes del grupo, sin dinero fijo por mes, vuelven a Rosario con excepción de Nebbia y Ciro Fogliatta, que resisten en Buenos Aires, durmiendo muchos meses en plazas con la intención de formar un nuevo grupo. Alfredo Toth, Oscar Moro, Litto Nebbia, Ciro Fogliatta y Pappo son la conjunción de músicos que integran su segunda formación, SURGEN LOS GATOS.

Cultores de una música nueva, que aquí no existía un 27 de abril de 1967 entran a los estudios TNT Y graban sus primeros cuatro temas.

Entre ellos, LA Balsa.

## 59 AÑOS NAUFRAGANDO EN UNA Balsa DE MADERA Tanguito y Nebbia

EL PRÓXIMO 2 DE MAYO SE CUMPLEN 59 AÑOS DE LA COMPOSICIÓN DEL TEMA LA Balsa, CANCIÓN QUE SE CONSIDERA FUNDADORA DEL ROCK NACIONAL Y LA QUE DIO IMPULSO E INFLUYÓ NOTABLEMENTE EN EL GÉNERO EN ESPAÑOL.

La madrugada de un 2 de mayo pero de 1967 vio nacer, la que a la postre, sería un himno del rock argentino, la canción La Balsa. Compuesta por Tanguito y Litto Nebbia en el baño de caballeros de la pizzería La Perla del Once, ubicada en la esquina de las avenidas Rivadavia y Jujuy, en la ciudad de Buenos Aires.

Los Gatos la grabaron el 19 de junio y fue lanzada el 3 de julio de 1967, superando los 250.000 discos vendidos y desatando en Argentina el furor juvenil por el rock en español. Ha sido considerada por la Revista Rolling Stone y la cadena MTV como la mejor canción del rock argentino de todos los tiempos.

Hay dos versiones básicas, interpretadas por cada uno de los autores:

La versión de Los Gatos liderados por Litto Nebbia, grabada en 1967, que se convirtió en éxito masivo juvenil y fundó lo que se conoce como rock nacional argentino.

La versión de Tanguito, grabada en el sello Mandioca en una sesión improvisada, entre 1969 y 1970 y publicada luego de su muerte en el álbum Tango (1973).

Directora Periódico "Conexión 2000. Conductora Radio Conexión en el aire.



Por Norma Rosa Torello



**HOY** de 18 a 24 horas **SENSACIONAL...** **RONDA JUVENIL**  
 CLUB FRANCES - San Luis 846  
 ...Un "ESPECTACULO" extraordinario para la "DANZA"... y la "VISTA"...

**"LOS HURRICANES"**  
**"LOS WILD CAT'S"**

★ LOS DIPPER'S      Ronda de regalos      Auspicio ROSARIO REFRESCOS S.A.  
 ★ LOS HALCONES      Discos C.B.S. Columbia      Embotelladora autorizada de  
 ★ LOS MARCELL'S      Organizan      ATENEOS UNIVERSITARIOS!

...USTED... NO PUEDE FALTAR...

**CLASES DE GUITARRA**

**Rock Nacional e internacional de todas las épocas.**

BLUES (SOLOS Y RÍTMICAS DE LOS MAS GRANDES GUITARRISTAS DE BLUES)  
 ACORDES Y RASGUEOS PARA ACOMPAÑARTE CANTANDO.  
**TAMBIÉN CLASES DE UKELELE**

Zonas en las que doy clases:  
 MICROCENTRO-LA BOCA-BARRACAS

Clases para todas las edades!  
 Mandá WhatsApp o llámame para consultar:  
**HERNÁN SCARFÓ: 15-6832-2564**

**Banchero** **84 años**

1932 — 2016

El creador de la Fugazza con queso  
 La fainá a La Genovesa y La verdadera pizza

**BOCA CENTRO BANCHERO TITO PILAR**  
**www.bancheropizzerias.com.ar**